

**ENTITÉ DE PLANIFICATION DES
SERVICES DE SANTÉ EN FRANÇAIS
ÉRIÉ ST. CLAIR/SUD-OUEST**

ÉTATS FINANCIERS

31 MARS 2012

**ENTITÉ DE PLANIFICATION DES SERVICES DE SANTÉ EN FRANÇAIS ÉRIÉ ST.
CLAIR/SUD-OUEST**
TABLE DES MATIÈRES
31 MARS 2012

	<u>Page</u>
Table des matières	1
Rapport de l'auditeur indépendant	2 - 3
Bilan	4
État des Revenus et dépenses et actifs nets	5
Évolution de la situation financière	6
Notes complémentaires	7 - 8



RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Aux membres

Entité de Planification des Services de Santé en Français Érié St. Clair/Sud-Ouest

Rapport sur les états financiers

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints de l'Entité de Planification des Services de Santé en Français Érié St. Clair/Sud-Ouest, qui comprennent le bilan au 31 mars 2012 l'état des revenus et dépenses et des actifs nets et l'état de l'évolution de la situation financière pour l'exercice terminé à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives. Ces états financiers ont été préparés conformément aux principes comptables canadiens généralement reconnus.

Responsabilité de la direction pour les états financiers

La direction est responsable de la préparation de ces états financiers conformément aux principes comptables canadiens généralement reconnus ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité des auditeurs

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en oeuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournies dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.



Opinion

À notre avis, les états financiers de l'Entité de Planification des Services de Santé en Français Érié St. Clair/Sud-Ouest pour l'exercice clos le 31 mars 2012 ont été préparés, dans tous leurs aspects significatifs, conformément aux principes comptables prescrits comptables canadiens généralement reconnus.

Montants comparatifs

Les états financiers de l'Entité de Planification des Services de Santé en Français Érié St. Clair/Sud-Ouest pour la période se terminant le 31 mars 2011 ont été vérifiés par un autre auditeur qui a exprimé une opinion non modifiée sur les états le 2 février 2012.

Hyatt Lassaline LLP

Comptables agréés, experts-comptables autorisés

203-2510 Ouellette Ave.

Windsor, Ontario

11 mai 2012

**ENTITÉ DE PLANIFICATION DES SERVICES DE SANTÉ EN FRANÇAIS ÉRIÉ ST.
CLAIR/SUD-OUEST**

BILAN

31 MARS 2012

	2012	2011
	\$	\$
ACTIF		
ACTIF À COURT TERME		
Encaisse	140,760	
Comptes clients	1,809	153,847
Frais payés d'avance		1,752
	<hr/>	<hr/>
	142,569	155,599
	<hr/>	<hr/>
PASSIF ET ACTIFS NETS		
PASSIFS À COURT TERME		
Comptes créditeurs et frais courus	35,974	142,124
Revenus reportés (note 4)	106,595	
Compte à payer - Réseau local d'intégration des services de santé (RLISS)		13,475
	<hr/>	<hr/>
	142,569	155,599
	<hr/>	<hr/>
ACTIFS NETS		
Actifs nets non affectés		
	<hr/>	<hr/>
	142,569	155,599
	<hr/>	<hr/>


directeur


directeur

**ENTITÉ DE PLANIFICATION DES SERVICES DE SANTÉ EN FRANÇAIS ÉRIÉ ST.
CLAIR/SUD-OUEST**

ÉTAT DES REVENUS ET DÉPENSES ET ACTIFS NETS
31 MARS 2012

	pour l'année terminée le 31 mars 2012 \$	pour les 199 jours terminés le 31 mars 2011 \$
REVENUS		
Contributions - RLISS	318,938	130,948
Divers	2,061	
	<hr/> 320,999	<hr/> 130,948
DÉPENSES		
Acquisition d'immobilisations		28,661
Activités communautaires	400	
Assurance		80
Fournitures	21,284	33,060
Frais d'entraînement	2,814	347
Frais de déménagement	70	590
Frais professionnels	7,134	58,830
Intérêts et frais bancaires	323	
Loyer et impôts mobiliers	10,875	
Ordinateur	15,481	4,781
Publicité et promotions		4,599
Repas et divertissements	1,113	
Salaires	218,607	
Sous-traitance	32,775	
Téléphone	10,123	
	<hr/> 320,999	<hr/> 130,948
<hr/> SURPLUS (DÉFICIT) DES REVENUS SUR LES DÉPENSES <hr/>		
<hr/> ACTIFS NETS, AU DÉBUT DE L'ANNÉE <hr/>		
<hr/> ACTIFS NETS, À LA FIN DE L'ANNÉE <hr/>		

**ENTITÉ DE PLANIFICATION DES SERVICES DE SANTÉ EN FRANÇAIS ÉRIÉ ST.
 CLAIR/SUD-OUEST**
 ÉVOLUTION DE LA SITUATION FINANCIÈRE
 31 MARS 2012

	pour l'année terminée le 31 mars 2012 \$	pour les 199 jours terminés le 31 mars 2011 \$
ENTRÉE (SORTIE) DE FONDS LIÉE AUX ACTIVITÉS SUIVANTES :		
ACTIVITÉS D'EXPLOITATION		
CHANGEMENT DANS LES ÉLÉMENTS HORS CAISSE		
Diminution (augmentation) des comptes clients	152,038	(153,847)
Augmentation (diminution) de compte à payer - RLISS	(13,475)	13,475
Diminution (augmentation) des frais payés d'avance	1,752	(1,752)
Augmentation (diminution) des comptes créditeurs et frais courus	(106,150)	142,124
Augmentation (diminution) des soldes non affectée	106,595	
	140,760	
	140,760	
AUGMENTATION DE LA LIQUIDITÉ	140,760	
LES LIQUIDITÉS AU DÉBUT DE L'EXERCICE		
LES LIQUIDITÉS À LA FIN DE L'EXERCICE	140,760	
Les liquidités comprennent :		
Encaisse	140,760	

ENTITÉ DE PLANIFICATION DES SERVICES DE SANTÉ EN FRANÇAIS ÉRIÉ ST. CLAIR/SUD-OUEST

NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 MARS 2012

1. HISTORIQUE DE L'ORGANISME ET SES OBJECTIFS

L'Entité de Planification des Services de Santé en Français Érié St. Clair/Sud-Ouest est une organisation sans capital-actions et sans but lucratif qui fut fondée le 13 septembre 2010 pour offrir l'accès des services de santé en français pour la population francophone du réseau local d'intégration des services de santé (RLISS) Érié St. Clair/Sud-Ouest. L'organisation a été incorporée sous l'Acte des associations et entreprises de la Province de l'Ontario.

2. CONVENTIONS COMPTABLES

a. Constatation des revenus

Les revenus sont comptabilisés selon la méthode de la comptabilité d'exercice. Les revenus sont comptabilisés selon la constatation à l'achèvement des travaux. Les contributions sans restrictions sont réalisées lorsqu'ils sont réalisés ou à recevoir et une estimation raisonnable est possible.

b. Immobilisations

Les immobilisations ne sont pas comptabilisées sur le bilan. Au lieu, ils sont comptabilisés au coût comme une dépense de la période réalisée.

c. Services contribués

À cause de la difficulté impliquée à déterminer la juste valeur des services contribués, ils ne sont pas comptabilisés dans les états financiers.

d. Utilisation des estimations

La préparation en conformément aux principes comptables canadiens généralement reconnus requiert la direction à faire des estimations qui affectent les actifs et passifs aux dates de la préparation du bilan ainsi que les revenus et dépenses comptabilisés. Les résultats actuels peuvent différer des montants estimés par la direction lorsque d'autres informations pertinentes sont accessibles, surtout concernant les frais courus.

e. Instruments financiers

L'Entité de Planification des Services de Santé en Français Érié St. Clair/Sud-Ouest suit les recommandations du Manuel de l'Institut Canadien des Comptables Agréés sur les instruments financiers. Ces recommandations établissent l'ensemble des exigences relatives à la constatation, à la mesure, aux informations à fournir et à la présentation des instruments financiers. La direction est d'avis que l'organisme n'est pas exposé à des risques de crédit importants, ni exposé à des risques importants associés aux taux d'intérêt.

**ENTITÉ DE PLANIFICATION DES SERVICES DE SANTÉ EN FRANÇAIS ÉRIÉ ST.
CLAIR/SUD-OUEST**
NOTES COMPLÉMENTAIRES
31 MARS 2012

2. CONVENTIONS COMPTABLES (suite)

f. Modifications comptables

L'organisation suit chapitre 1506, « Modifications comptables » du Manuel de l'Institut Canadien des Comptables Agréés qui comporte des changements à la norme antérieure sur ce sujet. Selon cette norme, une entité ne doit pas changer la méthode comptable. Seulement si le changement est imposé par une source initiale des principes comptables qui seraient reconnus au Canada ou que les résultats des états financiers fournissent des informations plus fiables et pertinentes. En outre, les changements de méthodes comptables doivent être appliqués de manière rétrospective, et des informations supplémentaires doivent être fournies.

g. Concernant le capital

L'organisation suit les recommandations du Manuel de l'Institut Canadien des Comptables Agréés pour les informations à procurer concernant le capital. Les recommandations déterminent si l'organisation a atteint ses objectifs de gestion du capital et si ce n'est pas le cas, les conséquences seront exigées. L'organisation a des objectifs de gestion du capital qui ont été discutés dans la note 1.

3. DÉPENDANCE ÉCONOMIQUE ET CONTRIBUTIONS DE RLISS

Durant l'année tous les revenus ont été dérivés des contributions de RLISS. La dépendance économique est réalisée puisque le succès de l'organisation sera affecté par la perte de ces revenus. De plus, en accord avec le contrat avec le RLISS, le montant de la contribution reçue par le RLISS est sujet à une détermination finale. Dans le cas où le RLISS ajusterait ce montant, la différence sera comptabilisée lors de l'exercice que l'ajustement sera fait.

4. REVENUS REPORTÉS

Les revenus reportés sont compris de contributions - RLISS reçus dans l'année, mais ne peuvent être utilisés que dans le cadre de l'exécution de services. Ces montants sont constatés comme revenus pour l'exercice au cours duquel les dépenses connexes sont engagées ou les services sont offerts. Les revenus reportés dans cette année et pour un sondage sur l'utilisation des services de santé et de l'état de santé des francophones, pour l'analyse des résultats du sondage et pour l'exécution des activités françaises. Si un montant relatif aux contributions n'est pas utilisé pour réaliser ces objectifs, ce montant sera remboursable.

5. COMPARAISON DES ÉTATS FINANCIERS

Certains montants comparatifs ont été reclassifiés pour conformer aux présentations adoptées pour l'année courante.